



## 8. ANKARA JAPON FİMLERİ FESTİVALİ

Japonya'yı tanıtan ulusal ve uluslararası ödüllü filmler

\* Giriş Ücretsizdir.  
\* Filmler Türkçe Altyazılıdır.



### Saniyede Beş Santimetre



**Yönetmen:** Makoto Shinkai  
**Seslendirenler:** Kenji Mizuhashi, Yoshimi Kondo, Satomi Hanamura, Ayaka Onoue  
**Yapım:** 2007, Renkli, 63dk  
**Ödül:** Asya Pasifik Film Ödülü/En İyi Animasyon Film Ödülü  
**Özet:** İlkokuldan mezun olduktan sonra farklı şehirlerde yaşamaya başlayan Takaki Tono ve Akari Shinohara birbirlerine özel duygularla bağlı olmalarına rağmen, yalnızca zaman akıp gitmektedir. Bir gün Takaki, Akari ile tekrar görüşmeye karar verir ve çok ağır kar yağışına rağmen Akari'nin oturduğu Tochigi şehrine gitmeye kalkar ama... 1990 yıllarından bugüne kadar olan Takaki'nin yaşamını esas alarak şişsel görseller ile akan kısa üç hikayeden oluşan animasyon eseridir.

© Makoto Shinkai / CoMix Wave Films

### Laputa



**Yönetmen:** Hayao Miyazaki  
**Seslendirenler:** Mayumi Tanaka, Keiko Yokozawa, Kotoe Hatsui, Minori Terada  
**Yapım:** 1986, Renkli, 123dk  
**Ödül:** 4. Japon Animasyon Film Festivali/Japon Animasyon Büyük Ödülü, Japonya Kültür Müsteşarlığı Medya Sanatı Festivali'nde "Japonya'nın 100 Medya Sanatı Esen" olarak seçildi.

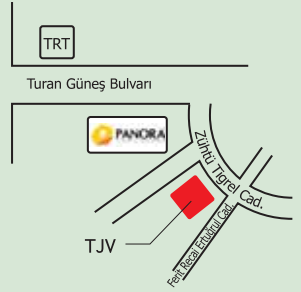
© 1986 Nibariki - G

**Özet:** Yönetmen Hayao Miyazaki tarafından herhangi bir eserden uyarlanmaksızın yapılan ilk orijinal filmidir. Bu film aynı zamanda Studio Ghibli tarafından yapılan ilk eser olarak da tanınmaktadır. Özel olarak görevlendirilmiş bir devlet kuruluşu tarafından hava gemisinde esir tutulan kız Sheeta, geminin korsanlar tarafından saldırıya uğradığı anda bir fırsatını bulup kaçmaya kalkar ama gemiden aşağıya düşer. Bulutlar arasında hızla düşerken, bilincini kaybeden Sheeta'nın boynundaki kolye üzerindeki mavi taş ansızın çevreye ışık saçarak ve Sheeta o ışığı sarılarak yavaşça yere doğru inmeye başlar. Maden kasabasında işçi olarak çalışan Pazu adlı bir çocuk, gökyüzünden inen Sheeta'yı tesadüfen kurtarır ve kendi evinde saklar...



**TÜRK JAPON VAKFI  
KÜLTÜR MERKEZİ**  
Ferit Recai Ertuğrul C. No.2  
Or-An / Ankara

**BATI SİNEMASI**  
Atatürk Bulvarı No: 151  
Bakanlıklar / Ankara



## PROGRAM

### 11 Mart 2011, Cuma (Batı Sineması)

15:00-17:23, **Ben Yapmadım** (35mm) 143 Dakika  
18:00-19:38, **Evangelion: 1.0 Yalnız Değilsin** (35mm) 98 Dakika  
20:10-21:58, **Evangelion: 2.0 İlerleyemezsin** (35mm) 108 Dakika

### 12 Mart 2011, Cumartesi (TJV)

13:00-14:03, **Saniyede Beş Santimetre** (DVD) 63 Dakika  
14:30-16:25, **Evimiz Hakkındaki Herşey** (16mm) 115 Dakika  
17:00-19:22, **Tokyo Kulesi - Annem ve Ben, Bazen de Babam**  
- (16mm) 142 Dakika  
20:00-21:36, **Sanjuro** (16mm) 96 Dakika

### 13 Mart 2011, Pazar (TJV)

13:00-15:04, **Laputa** (DVD) 124 Dakika  
15:30-17:18, **Sarı Mendil** (16mm) 108 Dakika  
18:00-19:39, **Jizo'nun Yüzü** (16mm) 99 Dakika  
20:10-22:02, **Karlar Düşerken** (16mm) 112 Dakika

#### Daha ayrıntılı bilgi için:

Japonya Büyükelçiliği, Kültür ve Basın Ataşeliği  
Tel: (0312) 446 05 00 | [www.tr.emb-japan.go.jp](http://www.tr.emb-japan.go.jp)  
E-mail : [culture@jpn-emb.org.tr](mailto:culture@jpn-emb.org.tr)

Bu etkinlik Japonya Büyükelçiliği, The Japan Foundation ve Türk Japon Vakfı'nın işbirliği ile düzenlenmiştir.  
This festival is organized by the Embassy of Japan in Turkey, The Japan Foundation and The Turkish Japanese Foundation.

## Tokyo Kulesi - Annem ve Ben, Bazen de Babam -



© TOKYO TOWER & FILM PARTNERS

**Yönetmen:** Jyoji Matsuoka

**Oyuncular:** Jyo Odagiri, Kirin Kiki, Yayako Uchida, Kaoru Kobayashi, Takako Matsu

**Yapım:** 2007, Renkli, 142dk.

**Ödül:** 31. Japon Akademi Ödülü/ En İyi Film Ödülü başta olmak üzere toplam 5 dalda ödül kazanmıştır.

**Özet:** Anne ve oğlu arasındaki derin sevgiyi anlatan Lily Franky (Masaya Nakagawa)'ın 2 milyondan fazla satılan öz-yaşam öyküsünden esinlenerek yönetmen Jyoji Matsuoka tarafından düzenlenen eserdir. Masaya üç yaşındayken annesi ile babası ayrılmış ve annesi onu tek başına yetiştirmiş. Masaya 15 yaşına geldiğinde annesinden ayrılarak başka bir ildeki güzel sanatlar lisesine geçmiş; liseyi bitirdikten sonra Tokyo'daki güzel sanatlar üniversitesini kazanmıştır. Zorla da olsa üniversiteyi bitiren Masaya bir işe girmeden düzensiz halde yaşarken annesinin kansere yakalanmış olduğu haberi gelir...

## Evimiz Hakkındaki Herşey



© Fuji Television Network, Inc. / Toho Co., Ltd.

**Yönetmen:** Koki Mitani

**Oyuncular:** Toshiaki Karasawa, Kunie Tanaka, Naoki Tanaka, Akiko Yagi

**Yapım:** 2001, Renkli, 115dk

**Ödül:** 25. Japon Akademi Ödülü/ İyi Yönetmen Ödülü, İyi Senaryo Ödülü, Ümit Vaadeden Ödülü

**Özet:** "Ev yaptırılmasını" konu alan bir komedi filmidir. 30'lu yaşların ortalarındaki senaryo yazar Naosuke, yeni bir ev inşa ettirmeye karar verir. Eşi Tamiko'nun tavsiyesine uyarak tasarımını Tamiko'nun okul arkadaşı ve iç mimar olan Yanagisawa'ya, inşaat işlerini babası Choichiro'ya verir. Şık, açık ve geniş alana zengin Amerikan stili bir ev tasarlayan Yanagisawa ile her şartta dayanıklı Japon tarzı bir ev yapmayı düşünen Choichiro arasında sıkça tekrarlanan çatışmalara rağmen gitgide birbirlerinin haklı olduğunu kabul etmeye başlarlar. Fakat bir gün kimsenin tahmin edemediği bir olay ortaya çıkar...

## Sanjuro



© 1962 Toho Co., Ltd.

**Yönetmen:** Akira Kurosawa

**Oyuncular:** Toshiro Mifune, Tatsuya Nakadai, Yuzo Kayama, Reiko Dan, Takashi Shimura

**Yapım:** 1962, Siyah-Beyaz, 96dk.

**Özet:** Büyük usta yönetmen Akira Kurosawa tarafından yapılan samuray dönemlerini tasvir eden bir aksiyon filmi. Bir gece, karanlık çöktüğünde 9 genç samuray Şinto tapınağında gizlice toplanır. Üst düzey bir memurun yaptığı yolsuzluk ile ilgili iddianameyi ülke temsilcisi Mutsuta'ya verdiklerinde ciddiye alınmazken, Baş denetçi Kikui iddialarını dinleyip,

onlarla bu konu ile ilgili görüşmek amacıyla o gece o saatte Şinto tapınağına toplanmalarını söylemiştir. O sırada tapınağın arkasından hırpani giyimli amirsiz bir samuray: Sanjuro çıkar ve onlara kulak misafiri olduğunu ve arkada ipi çeken gerçek kara kişinin Kikui olabileceğini iddia eder. Genç samuraylar çok şaşırırlar, ama dışarıya baktıklarında Kikui tarafından gönderilen katiller tarafından tapınağın etrafının sanıldığını görürler. Sanjuro, hemen aklını çalıntıp 9 genci yeraltına saklayıp, hayatlarını kurtarır ve onlara yardım etmeye başlar.

## Jizo'nun Yüzü



© EISEI GEKKO, BANDAI VISUAL, NIPPON SKY WAY, TV TOKYO, MEDIANET, A&I PROMOTION, PAL ENTERTAINMENT'S PRODUCTION

**Yönetmen:** Kazuo Kuroki

**Oyuncular:** Rie Miyazawa, Yoshio Harada, Tadanobu Asano

**Yapım:** 2004, Renkli, 99dk.

**Ödül:** 59. Mainichi Film Yarışması Yönetmen Ödülü, 47. Mavi Şerit Ödülü En İyi Baş Aktis Ödülü, 29. Hochi Film Ödülü Yardımcı Aktör Ödülü

**Özet:** Atom bombası atıldıktan üç yıl sonra Hiroshima'da, atom bombası yüzünden babası Takezo'yu kaybeden Mitsue, yalnız kendisi hayatta kaldığı için kendisini suçlayıp, mutlu olmayı reddederek yaşamayı sürdürmektedir. Takezo, Mitsue'nin karşısına hayalet olarak çıkıp Mitsue'nin mutluluğu için her yolu deneyerek kızının kalbini mutluluğa açmaya çalışır... Hisashi Inoue tarafından yapılan aynı adlı tiyatro oyununu sinemaya uyarlayan, savaş ve atom bombasının yol açtığı acıları yansıtan insani bir drama.

## Karlar Düşerken



© Be-Wild Inc. / STYLEAM INC.

**Yönetmen:** Kichitaro Negishi

**Oyuncular:** Yusuke Iseya, Koichi Sato, Kyoko Koizumi, Kazue Fukiishi

**Yapım:** 2005, Renkli, 112dk

**Ödül:** 18. Tokyo Uluslararası Film Festivali / Birincilik Ödülü, Yönetmen Ödülü, En İyi Aktör Ödülü, Seyirci Ödülü, 61. Mainichi Film Yarışması En İyi Aktör Ödülü

**Özet:** Tokyo'da kendi işinde başarılı olamayan Manabu, Hokkaido'da düzenlenen ve bir kaç yüz kiloluk dev kazağı

çeken atlar ile engelleri atlayıp hedefe ulaşmaya çalışılan bir yarışma olan ünlü "BANE! At Yarışması"nda at ahır sahibi olan Takeo'nun yanında atların bakım işleri ile uğraşmaya başlar. Orada çalışmaya devam ettikçe hayatında yeni bir adım atmak için girişimde bulunur. Hayatında kendi mevkini kaybeden ve tekrar başlangıç noktasına gelen bir gencin yaşamının anlatıldığı bu eser, aynı zamanda zamanında kaybedilen çağdaş Japon aile imajına ümit veren Japon filmlerinin başyapıtlarından bir tanesidir. 18. Tokyo Uluslararası Film Festivali'nde ilk defa Birincilik Ödülü ile beraber 4 büyük ödül kazanmıştır.

## Sarı Mendil



© Shochiku Co., Ltd.

**Yönetmen:** Yoji Yamada

**Oyuncular:** Ken Takakura, Chieko Baisho, Tetsuya Takeda, Kaori Momoi

**Yapım:** 1977, Renkli, 108dk

**Ödül:** 1. Japon Akademi Ödülü/ En İyi Film Ödülü başta olmak üzere toplam 8 dalda ödül almıştır. 32. Mainichi Film Festivali/ Büyük Japon Film Ödülü başta olmak üzere toplam 6 dalda ödül kazanmıştır. 20. Mavi Şerit Ödülü / Eser Ödülü başta olmak üzere 4 dalda ödül kazanmıştır.

**Özet:** Satın aldığı yeni arabasıyla hayal ettiği Hokkaido'yu gezen Kinya, tek başına seyahat eden Akemi ile tanıştıktan sonra yolculuğa beraber devam ederlerken, tesadüfen orta yaşlı bir adam olan Yusaku ile tanışır ve seyahate üç birlikte devam etmeye başlarlar. Kinya, Yusaku'ya nereye gideceğini sorduğunda sadece "Yubari" yanıtını alır. Daha sonra Yusaku'nun cinayet işlediğini ve 6 yıl kaldığı cezaevinden salverildiğini öğrenince Kinya ve Akemi şaşkına dönerler. Üstelik Yusaku, cezaevinden salverildiği gün karısına bir mektup yazdığını onlara açıklar...

## Ben Yapmadım



© 2007 FUJI TELEVISION / ALTAMIRA PICTURES / TOHO

**Yönetmen:** Masayuki Suo

**Oyuncular:** Ryo Kase, Koji Yakusho, Asaka Seto, Masako Motai, Koji Yamamoto

**Yapım:** 2007, Renkli, 143 dk

**Ödül:** 31. Japon Akademi Ödülü / En İyi Film başta olmak üzere toplam 11 dalda ödül kazanmıştır. 62. Mainichi Film Yarışması/Büyük Japon Film Ödülü, En İyi Baş Aktör Ödülü, 50. Mavi Şerit Ödülü/Yönetmen Ödülü, Baş Aktör Ödülü

**Özet:** İş arama döneminde olan Teppi, iş görüşmesine gitmek için bindiği dolu trenin içinde bir kız öğrenci tarafından

sapıklıkla suçlanır ve suçüstü yakalanır. Teppi, polis ve savcılıkta yapılan soruşturmalarda suçunu reddederek masum olduğunu iddia eder. Fakat iddiası kabul edilmeden hakkında dava açılır. Teppi, iki avukat ile beraber savaşmaya karar verir. "Shall we dance?" nun yönetmeni Masayuki Suo tarafından yapılan, Japonya'da ciddi bir sosyal problem olan "masum kişilerin tacizle suçlanması" sorunu ve Japonya'daki ceza mahkemesi sisteminde bulunan problemlerin gün yüzüne çıkarıldığı bir eser.

## Evangelion: 1.0 Yalnız Değilsin



© Mats

**Baş Yönetmen:** Hideaki Anno

**Yönetmen:** Masayuki, Kazuya Tsurumaki

**Seslendirilenler:** Emi Ogata, Megumi Hayashibara, Kotono Mitsuishi, Yuriko Yamaguchi, Fumihiko Tachiki, Motomu Kiyokawa

**Yapım:** 2007, Renkli, 98dk

**Ödül:** 31. Japon Akademi Ödülü/ İyi Animasyon Film Ödülü, 7. Tokyo Anime Award En İyi Animasyon Ödülü

**Özet:** 1995 yılında TV'de yayınlanıp çok popüler olan bir animasyon eserine yeni sahneler ve gösterim teknikleri ek-

lenerek son ileri dijital teknik kullanılarak görüntüleri yeniden yapılmış olan "Yeni Sinema Versiyon 4 Serisi"nin ilk bölümünde yer alan eserdir. Dünyayı tahrip eden "Second Impact (İkinci Çarpma)"tan 15 yıl sonra, 14 yaşındaki Shinji Ikari, babası ve aynı zamanda özel görevlendirilmiş kuruluş "NERV"nin Başkomandanı olan Gendo Ikari tarafından Evangelion'un pilotu olması için emir alır ve "Mürüt" denen gizemli düşmanlardan insanları korumak için savaşmak zorunda kalır.

## Evangelion: 2.0 İlerleyemezsin



© Mats

**Baş Yönetmen:** Hideaki Anno

**Yönetmen:** Masayuki, Kazuya Tsurumaki

**Seslendirilenler:** Emi Ogata, Megumi Hayashibara, Yuko Miyamura, Maaya Sakamoto, Kotono Mitsuishi, Yuriko Yamaguchi, Koichi Yamadera, Akira Ishida, Fumihiko Tachiki, Motomu Kiyokawa

**Yapım:** 2009, Renkli, 108dk

**Ödül:** 33. Japon Akademi Ödülü/ İyi Animasyon Film Ödülü, 9. Tokyo Anime Award Müzik Ödülü

**Özet:** "Yeni Sinema Versiyon 4 Serisi"nin ikinci bölümü

olan eserdir. Bu eser, ilk eserde görünen "Geçmişteki eserden tekrar yaratmak" yöntemi kullanılmayarak, yeni karakterlerin çıkması, senaryonun çoğu bölümünde görünen değişiklik ve tamamen yenilenmiş görüntüler ile TV versiyonundan çok farklı olağanüstü bir film olmuştur. Evangelion'un pilot olarak Rei Ayanami ile beraber "Mürüt" denen gizemli düşmanlarla savaşmaya devam eden Shinji'nin karşısına yeni pilot Asuka ve Mari çıkar. Üstelik sürekli meydana gelen yeni model Evangelion ile "Mürüt" e karşı savaşlar daha da şiddetini arttırır.